

Installation Instructions

Directives de Montage

Instrucciones de Instalación

T-One® T-Connector

T-One® Connecteur en T

T-One® Conector en T



Ford Focus Titanium Hatchback

READ THIS FIRST:

Read and follow all vehicle warnings and installation instructions before beginning installation. Wear safety glasses and use all safety precautions during installation.

LISEZ CECI EN PREMIER:

Lire et observer toutes les consignes de sécurité et les instructions avant de commencer l'installation. Durant l'installation, veiller à toujours porter des lunettes de protection et respecter les mesures de sécurité.

LEA ESTO PRIMERO:

Lea y siga todas las advertencias e instrucciones de instalación del vehículo antes de empezar la instalación. Use gafas de seguridad y todas las precauciones de seguridad durante la instalación.

118674-037

Rev. A

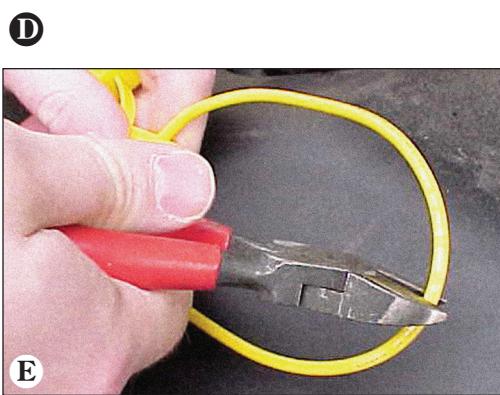
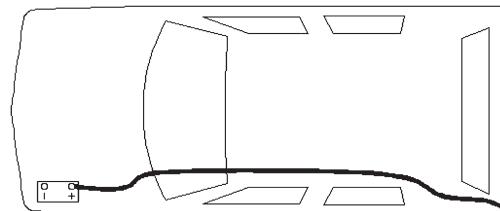
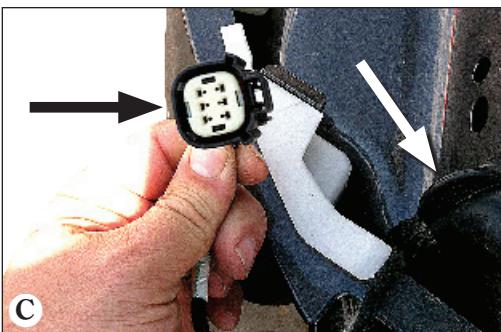
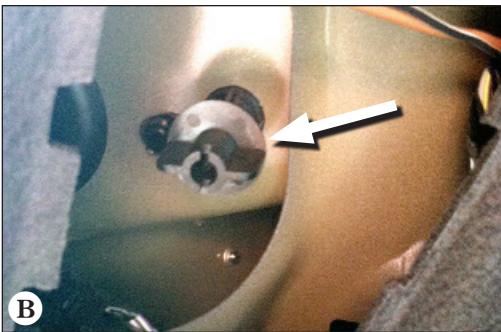
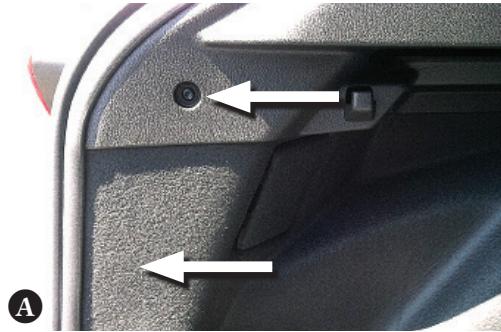
07/28/2015

ENGLISH

TOOLS REQUIRED:

Trim Panel Remover, Drill (3/32" Drill Bit),
Philips Head Screwdriver, Test-probe

1. Open the vehicle's rear tailgate, remove cargo nets and cargo floor hatch to access the spare tire area. Temporarily remove the rear threshold plate.
2. Partially remove the rear interior trim panels on both the driver and passenger side of the vehicle. Several trim panel fasteners will need to be removed to remove the panels. Set aside all items removed being careful not to damage parts **A**.
3. Carefully pull the carpet back on both sides to expose the plastic wing nuts on each side (2 per side). Remove the wing nuts and set aside. After removing the wing nuts, carefully pull the taillight away from the vehicle being careful not to damage the alignment pins **B**.
4. On both the driver's and passenger's side, pull the vehicle taillight wire harness and unseat the grommet. On both the driver's and passenger's side, slit the grommet to allow for T-One® T-Connector's wiring **C**.
5. Behind the side trim panel on the driver's side, route the T-One® T-Connector end with the **yellow** wire out of the opening exposed in step 4. Route the T-One® T-Connector ends through the hole and into the tail lamp socket and reseat the grommet around the wires.
6. On the driver's side, insert the T-One® T-Connector end, with the **yellow** wire, between the vehicle wiring connectors and lock into place. Be careful not to damage the locking tabs and be sure that connectors are fully inserted with locking tabs in place. Reinstall previously removed light assemblies **C**.



7. Route the T-One® T-Connector end with **green** wire to the passenger's side behind the panels and along the threshold. Repeat steps 5 & 6 on passenger's side with T-One® T-Connector end containing the **green** wire.

8. Locate a suitable grounding point near the connector. Clean dirt and rustproofing from the area. Drill a 3/32" hole and secure the **white** wire using the eyelet and screw provided.

CAUTION

Verify what is behind any surface prior to drilling to avoid damage to the vehicle and/or personal injury. Do not drill into any exposed surfaces.

9. From inside the vehicle, connect the **black** 12 ga. wire and the **black** wire from the T-One® T-Connector black box with the supplied yellow butt connector. Either route the **black** wire thru a grommet and along the exterior frame or follow the existing wiring along the thresholds into the engine compartment up to the battery avoiding areas that may pinch or break the wire **D**.

WARNING

If routing the wire thru a grommet and along the exterior of the vehicle, be careful to avoid any hot pipes, heat shields, the fuel tank or any other points that may pinch or break the wire.

10. Disconnect the vehicle's Negative (-) battery cable. If not removed, remove the fuse from the yellow fuse holder (provided). After cutting the fuse holder wire, attach the ring terminal and secure to the vehicle's Positive (+) battery cable. Connect the other end of the fuse holder to the **black** 12 ga. wire, using the yellow butt connector (provided) **E-F**.

WARNING

Read and follow all warnings and cautions printed on the tow vehicle's battery.

11. Reconnect the vehicle's Negative (-) battery cable and install the 15 amp fuse into the fuse holder from step 10.

WARNING

All connections must be complete for the T-One® T-Connector to function properly. Test and verify installation with a test light or trailer once installed. For initial test, reset vehicle electrical system by temporarily removing the key from the ignition.

12. Locate a flat surface in an out of the way place and mount the T-One® T-Connector's black box-module, to prevent damage or rattling.

13. Secure the remainder of the T-One® T-Connector harness with the cable ties provided, to prevent damage or rattling and being careful to avoid any areas that would pinch, cut or melt the wire.

14. Reinstall the plastic wing nuts, carpet and threshold and any other items that were removed during installation, being careful not to pinch or cut the wires.

NOTE

Store 4-Flat in rear cargo area when not in use.

WARNING

Overloading circuit can cause fires. DO NOT exceed lower of towing manufacturer rating or:

- Max. stop/turn light: 2 per side (4.2 amps)
- Max. tail lights: (7.5 amps)

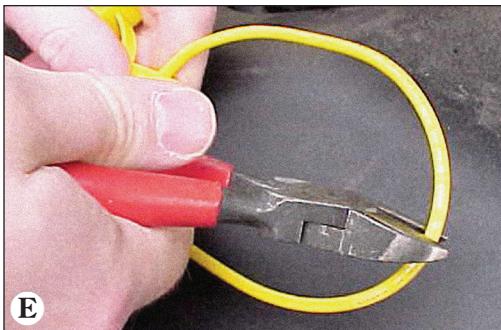
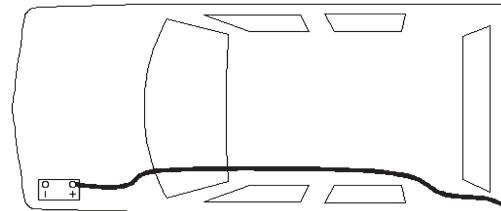
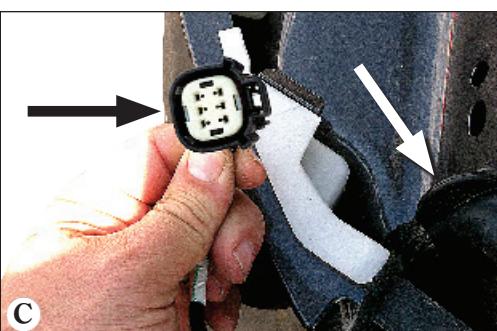
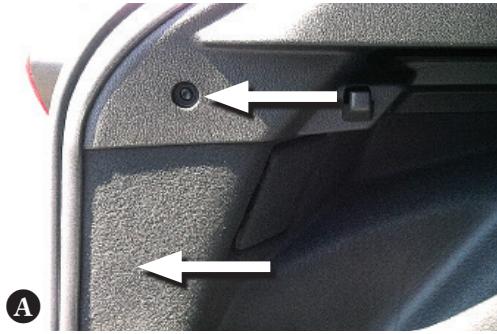
Read vehicle's owners manual & instruction sheet for additional information.

FRANÇAIS

OUTILS REQUIS:

Écarteur de panneau de garnissage,
Perceuse (mèche de 3/32 po), Tournevis
à pointe cruciforme, Sonde de vérification

- Ouvrir le hayon arrière du véhicule, retirer les filets d'arrimage et la trappe de plancher pour accéder au logement de la roue de secours. Enlever temporairement le panneau de seuil arrière.
- Retirer partiellement les panneaux de garnissage intérieurs arrière sur les côtés conducteur et passager du véhicule. Plusieurs attaches de panneau de garnissage devront être retirées pour enlever les panneaux. Mettre de côté les articles qui ont été enlevés en veillant à ne pas les endommager **A**.
- Tirer soigneusement sur le tapis des deux côtés pour exposer les écrous à oreilles en plastique (2 par côté). Retirer les écrous à oreilles et mettre de côté. Après avoir retiré les écrous à oreilles, éloigner délicatement les feux du véhicule, en veillant à ne pas briser les tiges d'alignement **B**.
- Des côtés conducteur et passager, tirer sur le faisceau de fils des feux arrière et dégager le passe-fil. Des côtés conducteur et passager, fendre le passe-fil pour faire de la place au filage du T-One® connecteur en T **C**.
- Derrière le panneau de garnissage latéral côté conducteur, faire sortir vers l'extérieur l'extrémité du T-One® connecteur en T munie du fil jaune à travers l'orifice exposé à l'étape 4. Faire passer l'extrémité du cT-One® connecteur en T dans le trou puis dans la cavité de la lampe arrière, et remettre le passe-fils en place autour des fils.
- Du côté conducteur, insérer l'extrémité du T-One® connecteur en T munie du fil jaune entre les connecteurs du câblage du véhicule, puis verrouiller en place. Veiller à ne pas briser les pattes de verrouillage et s'assurer que les connecteurs sont complètement rentrés, avec les pattes de verrouillage en place. Réinstaller les feux arrière précédemment enlevés **C**.
- Faire passer du côté passager l'extrémité du T-One® connecteur en T munie du fil vert, derrière les panneaux et le long du seuil. Répéter les étapes 5 et 5 du côté passager, avec l'extrémité du connecteur en T munie du fil vert.
- Repérer un endroit approprié à proximité du connecteur pour effectuer la mise à la masse. Nettoyer la surface pour y enlever toute trace de saleté ou de traitement antirouille. Percer un trou de 3/32 po et fixer le fil blanc à l'aide de l'oeillet et de la vis fournies.
- ATTENTION**
Avant de percer, vérifier ce qui se trouve sous la surface pour prévenir tout dommage au véhicule ou toute lésion corporelle. Ne pas percer de surfaces exposées.
- Depuis l'intérieur du véhicule, connecter le fil noir de calibre 12 et le fil noir provenant de la boîte noire du T-One® connecteur en T à l'aide du connecteur d'about jaune fourni. De deux choses l'une : acheminer le fil noir à travers le passe-fil et le long du cadre de châssis extérieur, ou; suivre le filage existant le long des seuils jusqu'à la batterie dans le haut du compartiment moteur, en prenant soin d'éviter les endroits susceptibles de pincer ou endommager le fil **D**.



AVERTISSEMENT

Si l'on choisit le trajet du passe-fils et de l'extérieur du véhicule, il faut éviter les tuyaux chauds, les écrans thermiques, le réservoir de carburant ou tout autre endroit susceptible de coincer ou endommager le fil.

- Débrancher le câble de la borne négative (-) de la batterie du véhicule. Si ce n'est déjà fait, enlever le fusible du porte-fusible jaune (fourni). Après avoir coupé le fil du porte-fusible, attacher la cosse à anneau et la fixer au câble de la borne positive (+) de la batterie du véhicule. À l'aide du raccord jaune (fourni), attacher l'autre extrémité du porte-fusible au fil noir de calibre 12 **E**.

AVERTISSEMENT

Lire et observer tous les avertissements et consignes de sécurité qui sont imprimés sur la batterie du véhicule de remorque.

- Rebrancher le câble de la borne négative (-) de la batterie du véhicule et placer le fusible de 15 ampères dans le porte-fusible mentionné à l'étape 10.

AVERTISSEMENT

Tous les branchements doivent être terminés pour que le T-One® connecteur en T fonctionne correctement. Tester et vérifier l'installation à l'aide d'une lampe témoin ou sur une remorque. Comme test initial, réinitialiser le système électrique du véhicule en retirant temporairement la clé du contact.

- Pour prévenir les dommages ou les bruits indésirables, repérer une surface plane à un endroit qui ne gêne pas le passage et monter le module/boîtier noir du T-One® connecteur en T.

- Afin de prévenir les dommages ou les bruits de cliquetis, fixer le reste du faisceau du T-One® connecteur en T à l'aide des attaches de câble fournies, en prenant soin d'éviter les endroits susceptibles de couper ou coincer les fils.

- Réinstaller les écrous à oreilles en plastique, le tapis, le seuil et les autres éléments qui ont été enlevés lors de l'installation, en prenant soin de ne pas pincer ni couper les fils.

REMARQUE

Remiser le connecteur plat à 4 voies dans le camion ou dans l'espace à bagage arrière lorsqu'il n'est pas utilisé.

AVERTISSEMENT

Un circuit surchargé peut occasionner des incendies. NE DÉPASSEZ JAMAIS la valeur la plus basse indiquée par le fabricant de remorque, ou:

- Max. lumière arrêt/tournant: 2 par côté (4,2 amps)
- Max. lumières arrières: (7,5 amps)

Consultez le manuel du propriétaire et la feuille d'instructions du véhicule pour de plus amples informations.

ESPAÑOL

HERRAMIENTAS NECESSARIAS:

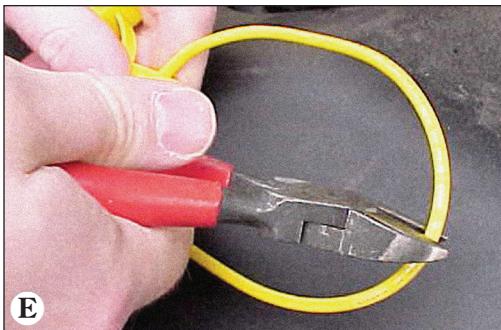
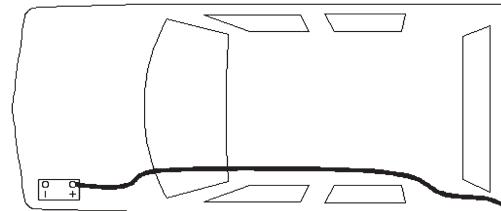
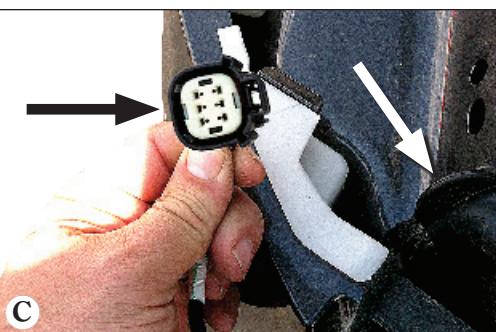
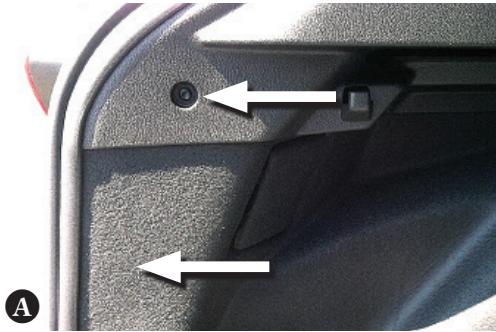
Corte el removedor de paneles, Taladro (broca de 3/32"), Destornillador de estrella, Terminal de prueba

1. Abra la puerta trasera del vehículo, retire las redes de carga y la compuerta del piso de carga para tener acceso al área de la llanta de repuesto. Retire temporalmente la placa del umbral posterior.
2. Retire parcialmente los paneles de tapizado interior trasero tanto en el costado del conductor como del pasajero del vehículo. Se deberán retirar varios tornillos del panel de tapizado para retirar los paneles. Ponga a un lado todos los artículos retirados con cuidado de no dañar las partes **A**.
3. Con cuidado hale la alfombra hacia atrás en ambos lados para exponer las tuercas mariposa plásticas en cada lado (2 por lado). Saque las tuercas mariposa y coloque a un lado. Después de quitar las tuercas mariposa, con cuidado hale la luz trasera lejos del vehículo con cuidado de no dañar los pasadores de alineación **B**.
4. Tanto en el costado del conductor como del pasajero, hale el arnés del cableado de la luz trasera y desmonte la arandela. Tanto en el costado del pasajero como del conductor, haga un corte a la arandela para permitir el paso del cable del T-One® conector en T **C**.
5. Detrás del panel de garnición lateral en el costado del conductor, dirija el extremo del T-One® conector en T con el cable **amarillo** que sale de la abertura expuesta en el paso 4. Dirija los extremos del T-One® conector en T a través del orificio y dentro del compartimiento de la lámpara trasera y vuelva a instalar la arandela alrededor de los cables.
6. En el costado del conductor, inserte el extremo del T-One® conector en T, con el cable **amarillo**, entre los conectores del cableado del vehículo y asegure en su lugar. Tenga cuidado de no dañar las pestañas de bloqueo y cerciórese de que los conectores estén completamente insertados con las pestañas de bloqueo en su lugar **C**.
7. Enrute el extremo del T-One® conector en T con el cable **verde** hacia el costado del pasajero detrás de los paneles y a lo largo del umbral. Repita los pasos 5 y 6 en el costado del pasajero con el conector en T que tiene el cable **verde**.
8. Localice un punto adecuado de conexión a tierra cerca del conector. Limpie la suciedad y el óxido del área. Perfore un orificio de 3/32" y asegúrelo con el cable **blanco** usando el ojete y tornillo provistos.

ATENCIÓN

Revise qué hay detrás de cualquier superficie antes de perforar para evitar daños al vehículo y/o lesiones personales. No perfora ninguna superficie expuesta.

9. Desde el interior del vehículo, conecte el cable **negro** de calibre 12 y el cable **negro** desde la caja negra del T-One® conector en T con el conector de culata amarilla que se suministra. Dirija el cable **negro** a través de un pasacables y a lo largo del bastidor exterior o siga el cableado existente a lo largo de los umbrales y dentro del compartimiento del motor hasta la batería para evitar las áreas que pueden pellizcar o romper el cable **D**.



ADVERTENCIA

Si dirige el alambre a través de un pasacable y a lo largo del exterior del vehículo, tenga cuidado y evite cualquier tubería caliente, protectores de calor, el tanque de combustible o cualquier otro punto que pueda pellizcar o romper el cable.

10. Desconecte el cable negativo (-) de la batería del vehículo. Si no se ha retirado, retire el fusible del portador de fusibles amarillo (suministrado). Después de cortar el alambre del portador de fusibles, una el terminal de anillo y asegúrelo al cable positivo (+) de la batería del vehículo. Conecte el otro extremo del portador de fusibles al alambre **negro** de 12 ga. usando el conector de cabeza amarillo (suministrado) **E** **F**.

ADVERTENCIA

Lea y siga todas las advertencias y precauciones impresas en la batería del vehículo de remolque.

11. Vuelva a conectar el cable negativo (-) de la batería e instale el fusible de 15 amperios en el portador de fusibles del paso 10.

ADVERTENCIA

Se deben completar todas las conexiones para que el conector en T funcione correctamente. Ensaye y verifique la instalación con una luz de prueba o remolque una vez se instale. Para la prueba inicial, reinicialice el sistema eléctrico del vehículo al quitar temporalmente la llave de la ignición.

12. Localice una superficie plana e instale la caja negramódulo del conector en T, para evitar daños o ruido.

13. Asegure el resto del arnés del conector en T con los amarres del cable que se suministran, para evitar daños y con cuidado de evitar cualquier área que podrían pellizcar, cortar o derretir el cable.

14. Vuelva a instalar las tuercas de mariposa, la alfombra y el umbral y cualquier otra pieza que se haya quitado durante la instalación, con cuidado de no pellizcar los cables.

NOTA

Almacene el conector plano de 4 salidas en el baúl o área posterior de carga cuando no esté en uso.

ADVERTENCIA

La sobrecarga del circuito puede ocasionar incendios. NO exceda la calificación de remolque más baja indicada por el fabricante o:

- Máx. luz de estacionamiento/ direccional: 2 por costado (4.2 amperios)
- Máx. luz trasera: (7.5 amperios)

Lea el manual del propietario y la hoja de instrucciones del vehículo para información adicional.